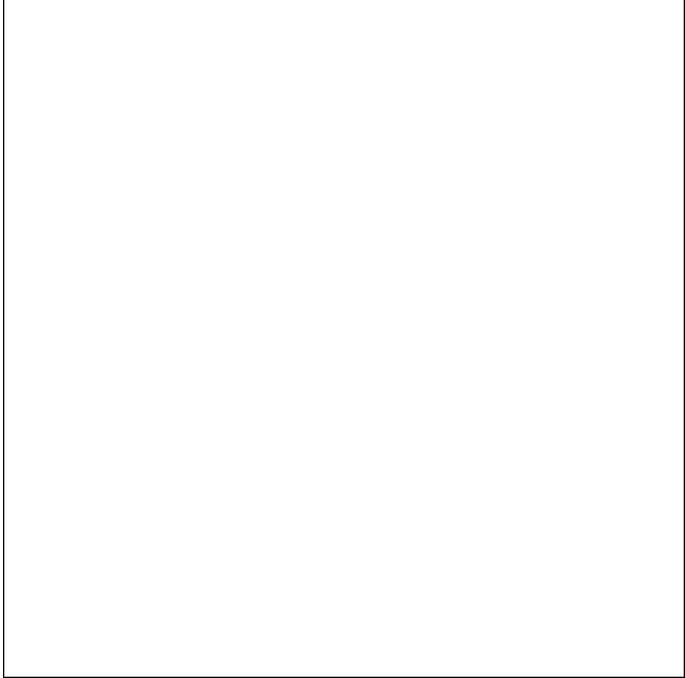


ᐃᐃᐃᐃᐃ
Dar à luz



✎ LIDA Norge
☑ Sara Dortha Johannesen
📁 Pimusa Butdee
📄 4
🗨 Inb / português
🇧🇷 pt



LIDA Stories
lidastories.net

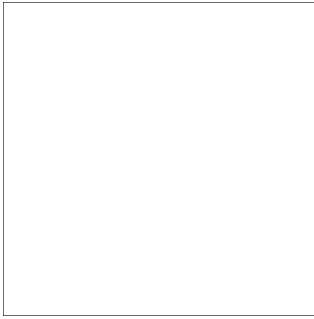
ᐃᐃᐃᐃᐃ / Dar à luz

✎ LIDA Norge
☑ Sara Dortha Johannesen
📁 Pimusa Butdee (th), Ana Costa (pt)



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0).

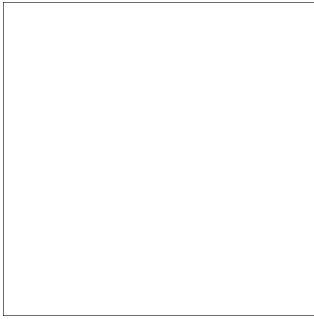
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



เสลามาวิตอายุ 29 ปี เธอคลอดลูกคนแรกในประเทศ
เอริเทรีย เธอและครอบครัวมีช่วงเวลาที่ยากลำบากที่นั่น
พวกเขาจึงตัดสินใจที่จะย้ายไปยังประเทศอิตาลี

. . .

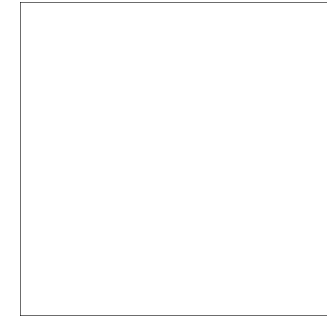
A Selamawit tem 29 anos de idade. Deu à luz o
seu primeiro filho na Eritreia. Ela e a sua família
passaram tempos difíceis lá, por isso decidiram
ir para Itália.



เมื่อเสลามาวิตตั้งท้องลูกคนที่สอง เธอสงสัยว่าการมีลูกในต่างประเทศจะเป็นอย่างไร

...

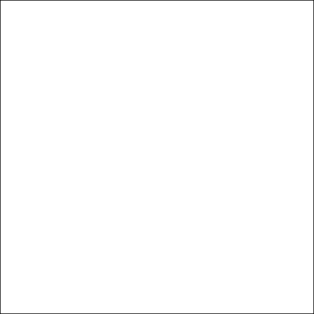
Quando a Selamawit ficou grávida do seu segundo filho, perguntou-se como seria ter um filho num país diferente.



อิงกาและหมอของเธอตกลงกันว่า เธอจะไปพบนางพยาบาลผดุงครรภ์ เพื่อตรวจสุขภาพอย่างสม่ำเสมอในระหว่างที่ตั้งครรภ์ พยาบาลผดุงครรภ์ให้คำแนะนำเกี่ยวกับอาหาร และการพักผ่อน รวมถึงข้อมูลเกี่ยวกับวิธีการดูแลตนเองและลูกน้อยให้ปลอดภัยและสุขภาพดี

...

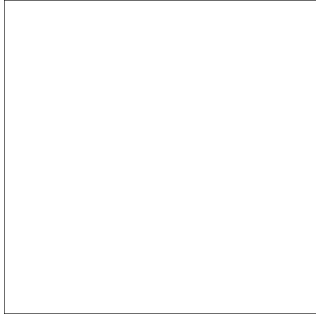
A Inga e a sua médica concordaram que ela se encontraria com uma parteira para fazer exames regulares durante a sua gravidez. A parteira deu-lhe conselhos sobre alimentação e descanso e informações sobre como se manter a si e ao seu bebé seguros e bem.



គេបានឃើញថាមានអ្នកជាច្រើនដែលបានប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធនេះដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានអំពីស្ថានភាពសុខភាពរបស់ខ្លួន។ ប្រព័ន្ធនេះបានជួយឱ្យអ្នកប្រើប្រាស់ទទួលបានព័ត៌មានអំពីស្ថានភាពសុខភាពរបស់ខ្លួនបានលឿនជាងការពិនិត្យរបស់គ្រូពេទ្យ។

...

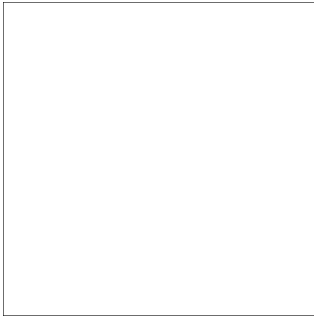
A Selamawit e a Inga vêm de contextos diferentes. A Selamawit sentia-se segura porque tinha tido a experiência de dar à luz. A Inga falou com a sua mãe sobre dar à luz.



ប្រព័ន្ធនេះបានជួយឱ្យអ្នកប្រើប្រាស់ទទួលបានព័ត៌មានអំពីស្ថានភាពសុខភាពរបស់ខ្លួនបានលឿនជាងការពិនិត្យរបស់គ្រូពេទ្យ។ ប្រព័ន្ធនេះបានជួយឱ្យអ្នកប្រើប្រាស់ទទួលបានព័ត៌មានអំពីស្ថានភាពសុខភាពរបស់ខ្លួនបានលឿនជាងការពិនិត្យរបស់គ្រូពេទ្យ។

...

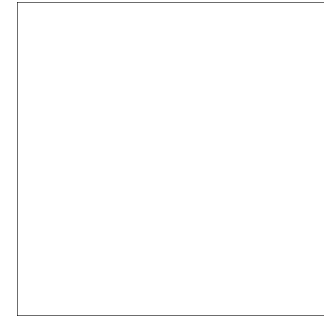
Quando a vizinha de Inga soube que ela estava a tentar ter um bebé, disse-lhe para consultar uma médica assim que ela estivesse grávida. Dessa forma, ela poderia certificar-se de que ela e o seu bebé estavam saudáveis. A médica disse-lhe para tomar ácido fólico, uma vitamina que é importante para as mulheres grávidas.



พวกเธอทั้งสองเคยได้ยินมาว่าในประเทศยุโรปส่วนใหญ่สตรีที่ตั้งท้องมีสิทธิ์ในการฝากครรภ์ หมายความว่าพวกเธอจะได้รับความช่วยเหลือในระหว่างการตั้งครรภ์ เอลามาวิตนัดหมาย เพื่อพบแพทย์ทันทีที่รู้ว่าเธอท้อง โดยสามีของเอลามาวิตขับรถพาเธอไปหาหมอ

...

Ambas as mulheres tinham ouvido dizer que, na maioria dos países europeus, as mulheres grávidas têm direito a cuidados pré-natais. Isto significa que irão receber acompanhamento durante a gravidez. A Selamawit marcou uma consulta com o seu médico assim que se apercebeu que estava grávida. O marido de Selamawit levou-a ao médico.



หมอได้ทำการตรวจ และพบว่าเอลามาวิตเป็นโรคเบาหวานชนิดหนึ่งที่เกิดกับผู้หญิงที่ตั้งท้องบางคน เธอต้องกินอาหารที่มีประโยชน์และออกกำลังกาย เอลามาวิตดีใจที่ได้ไปหาหมอแต่เนิ่นๆ ก่อนที่เธอและลูกจะป่วย

...

O médico fez alguns testes e descobriu que Selamawit tinha um tipo de diabetes que algumas mulheres grávidas têm. Ela tinha de comer alimentos saudáveis e de fazer exercício. A Selamawit ficou contente por ter ido ao médico, antes de ela e o seu bebé ficarem doentes.